EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2008/2173(INI)

5.12.2008

ÆNDRINGSFORSLAG
1 - 28

Udkast til udtalelse
Roberta Angelilli
(PE415.189v01-00)

Beskyttelse af forbrugere, især mindreårige, i forbindelse med brugen af videospil
(2008/2173(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Ændringsforslag 1
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	1a. understreger, at videospil udgør en af de foretrukne spilleaktiviteter hos borgere i alle aldre og i alle sociale lag; anerkender videospillenes undervisningsværdi, også ved at lette mindreåriges tilgang til de nye teknologier; deler dog Kommissionens bekymring med hensyn til de potentielle farer i forbindelse med mindreåriges ukorrekte brug af videospil;

Or. it

Ændringsforslag 2
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
1. opfordrer alle medlemsstaterne til at ***bruge*** det frivillige europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information), som allerede ***anvendes*** i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;	1. opfordrer alle medlemsstaterne til at ***fremme udbredelsen og brugen af*** det frivillige europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information), som allerede ***er i brug*** i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;

Or. it

Ændringsforslag 3
Renate Weber

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
1. opfordrer alle medlemsstaterne til at bruge det frivillige europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information), som allerede anvendes i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;	1. opfordrer alle medlemsstaterne ***og interesserede parter*** til at bruge det frivillige europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information), som allerede anvendes i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;

Or. fr

Ændringsforslag 4
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 1

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
1. opfordrer alle medlemsstaterne til at bruge det ***frivillige*** europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information), som allerede anvendes i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;	1. opfordrer alle medlemsstaterne til at bruge det europæiske PEGI-spilleinformationssystem (Pan European Game Information) ***og PEGI Online-systemet***, som allerede anvendes i de fleste medlemsstater, og som klassificerer underholdningssoftware efter alder ***og giver onlinespillewebsteder et kvalitetsmærke*** med det formål at forhindre, at mindreårige bliver udsat for spil, der er uegnede til dem;

Or. en

Ændringsforslag 5
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 1 a (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	1a. opfordrer alle medlemsstater til at sikre, at de nationale klassificeringssystemer ikke udvikles på en måde, der kunne svække PEGI-systemet;

Or. en

Ændringsforslag 6
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til at ***forenkle*** PEGI-systemets symboler, så ***det*** bliver mere ***forståeligt*** for forældrene;	2. opfordrer medlemsstaterne til at ***tilskynde til en forenkling af*** PEGI-systemets ***og PEGI Onlines*** symboler, så ***de*** bliver mere ***klare og forståelige*** for forældrene***, både med hensyn til alder og indhold***;

Or. it

Ændringsforslag 7
Renate Weber

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til at ***forenkle*** PEGI-systemets symboler, ***så det bliver mere forståeligt*** for forældrene;	2. opfordrer medlemsstaterne ***og interesserede parter*** til at ***styrke forståeligheden af*** PEGI-systemets

	symboler, ***navnlig*** for forældrene;

Or. fr

Ændringsforslag 8
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 2

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
2. opfordrer medlemsstaterne til at forenkle ***PEGI-systemets*** symboler, så ***det*** bliver mere ***forståeligt*** for forældrene;	2. opfordrer medlemsstaterne til at forenkle ***PEGI- og PEGI Online-systemets*** symboler, så ***de*** bliver mere ***forståelige*** for forældrene;

Or. en

Ændringsforslag 9
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til at fremme PEGI-systemets udbredelse hos spillekonsolproducenterne og detailforretningerne og til at træffe foranstaltninger for at informere familier og undervisere om brugen af det;	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. it

Ændringsforslag 10
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 3

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
3. opfordrer medlemsstaterne til at fremme ***PEGI-systemets*** udbredelse hos spillekonsolproducenterne og detailforretningerne og til at træffe foranstaltninger for at informere familier og undervisere om brugen af det;	3. opfordrer medlemsstaterne til at fremme ***PEGI- og PEGI Online-systemets*** udbredelse hos spillekonsolproducenterne og detailforretningerne og til at træffe foranstaltninger for at informere familier og undervisere om brugen af det;

Or. en

Ændringsforslag 11
Inger Segelström

Udkast til udtalelse
Punkt 4

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
4. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en ad hoc-lovgivning af civil- og strafferetlig karakter både med hensyn til detailsalg af voldelige ***videospil til børn og med hensyn til onlinevideospil***;	4. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en ad hoc-lovgivning af civil- og strafferetlig karakter både med hensyn til detailsalg af voldelige ***tv-, video- og computerspil; mener, at der bør tages særligt hensyn til onlinebaserede spil, som hovedsagelig er rettet mod børn og unge med det formål at give gevinst***;

Or. sv

Ændringsforslag 12
Kinga Gál

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
5. opfordrer medlemsstaterne til at forbedre de filtersystemer, som familierne kan gøre brug af, når det gælder onlinevideospil, idet der rettes særlig opmærksomhed på de risici, der er forbundet med brugen ***af***	5. opfordrer medlemsstaterne til at forbedre de filtersystemer, som familierne kan gøre brug af, når det gælder onlinevideospil, idet der rettes særlig opmærksomhed på de risici, der er forbundet med brugen ***på***

internettet;	internettet ***af voldelige spil og spil af "Second Life"-typen, der kan have alvorlige konsekvenser for mindreårige***;

Or. en

Ændringsforslag 13
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 5

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
5. opfordrer medlemsstaterne til at forbedre de filtersystemer, som familierne kan gøre brug af, når det gælder onlinevideospil, idet der rettes særlig opmærksomhed på de risici, der er forbundet med brugen af internettet;	5. opfordrer medlemsstaterne til at forbedre de filtersystemer, som familierne kan gøre brug af, når det gælder onlinevideospil, ***og til at fremme PEGI Online,*** idet der rettes særlig opmærksomhed på de risici, der er forbundet med brugen af internettet***, og chatrooms i forbindelse med sådanne spil***;

Or. en

Ændringsforslag 14
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 6

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
6. opfordrer medlemsstaterne til at oprette et paneuropæisk klassificeringssystem efter aldersgrupper (selvregulering eller samregulering), som skal anvendes på alle platforme, i betragtning af de særlige kendetegn for alle medier, der er vanskelige at katalogisere, såsom internettet;	6. opfordrer medlemsstaterne til at ***samarbejde med de interesserede parter om at*** oprette et ***effektivt*** paneuropæisk klassificeringssystem efter aldersgrupper (***via*** selvregulering eller samregulering), som skal anvendes på alle platforme, i betragtning af de særlige kendetegn for alle medier, der er vanskelige at katalogisere, såsom internettet;

Or. en

Ændringsforslag 15
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 6 a (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	6a. opfordrer medlemsstaterne til at samarbejde med industrirepræsentanterne, klassificeringsorganerne og andre interesserede parter med henblik på at finde innovative og effektive aldersverifikationsløsninger;

Or. en

Ændringsforslag 16
Kinga Gál

Udkast til udtalelse
Punkt 7

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
7. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af videospil til mindreårige, så også sælgerne ansvarliggøres;	7. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af videospil til mindreårige, ***navnlig børn mellem 5 og 12 år,*** så også sælgerne ansvarliggøres;

Or. en

Ændringsforslag 17
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 7

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
7. opfordrer medlemsstaterne til at	7. opfordrer medlemsstaterne til at

udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af videospil til mindreårige, så også sælgerne ansvarliggøres;

udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af videospil til mindreårige, ***som alle interesserede parter er blevet enige om,*** så også sælgerne ansvarliggøres;

Or. en

Ændringsforslag 18
Inger Segelström

Udkast til udtalelse
Punkt 7

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
7. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af ***videospil*** til mindreårige, så også sælgerne ansvarliggøres;	7. opfordrer medlemsstaterne til at udarbejde en paneuropæisk adfærdskodeks for detailsalg af ***tv-, video- og computerspil*** til mindreårige, så også sælgerne ansvarliggøres;

Or. sv

Ændringsforslag 19
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 7 a (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	7a. opfordrer Kommissionen til at fastlægge retningslinjer for at hindre mulige interessekonflikter inden for klassificeringsorganerne og for at bevare sådanne organisationers uafhængighed af industrirelaterede interessegrupper;

Or. en

Ændringsforslag 20
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 8

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne den teknologiske generationskløft;	8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne den teknologiske generationskløft ***og fremme en mere sikker og bevidst brug af de nye teknologier, herunder videospil***;

Or. it

Ændringsforslag 21
Kinga Gál

Udkast til udtalelse
Punkt 8

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne den teknologiske generationskløft;	8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne den teknologiske generationskløft ***og til at give en klar og differentieret information om normal brug og misbrug af videospil***;

Or. en

Ændringsforslag 22
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 8

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne	8. opfordrer medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger for at informere forældre og skolelærere med henblik på at fjerne

den teknologiske generationskløft;	den teknologiske generationskløft ***og på at fremme PEGI- og PEGI Online-systemet***;

Or. en

Ændringsforslag 23
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 9

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
9. opfordrer Kommissionen til sammen med ***forbrugerorganisationerne og de eksisterende netværk og platforme*** at iværksætte bevidstgørelses- og informationskampagner, der tager sigte på at udbrede brugen af ***PEGI-systemet*** hos borgerne.	9. opfordrer Kommissionen ***og medlemsstaterne*** til sammen med ***alle børnerettigheds-, familie- og forbrugersammenslutninger, forældre, undervisere og ligeledes internettjenesteudbydere, producenter og sælgere af videospil*** at iværksætte bevidstgørelses- og informationskampagner ***og -foranstaltninger***, der tager sigte på at udbrede brugen af ***PEGI- og PEGI Online-systemet*** hos borgerne.

Or. it

Ændringsforslag 24
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 9

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
9. opfordrer Kommissionen til sammen med forbrugerorganisationerne og de eksisterende netværk og platforme at iværksætte bevidstgørelses- og informationskampagner, der tager sigte på at udbrede brugen af ***PEGI-systemet*** hos borgerne.	9. opfordrer Kommissionen til sammen med forbrugerorganisationerne og de eksisterende netværk og platforme at iværksætte bevidstgørelses- og informationskampagner, der tager sigte på at udbrede brugen af ***PEGI- og PEGI Online-systemet*** hos borgerne.

Or. en

Ændringsforslag 25
Roberta Angelilli

Udkast til udtalelse
Punkt 9 a (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	9a. opfordrer medlemsstaterne til at inddrage de mindreårige i kampen mod udbredelsen af videospil med voldeligt og skadeligt indhold; mener navnlig, at mindreårige bør inddrages i informations- og ansvarliggørelsesinitiativer, der kan give dem de grundlæggende redskaber til at genkende og forsvare sig mod voldeligt og skadeligt indhold;

Or. it

Ændringsforslag 26
Nicolae Vlad Popa

Udkast til udtalelse
Punkt 9 b (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	9b. opfordrer Kommissionen til ved hjælp af specifikke lovgivningsforanstaltninger at hindre misbrug af onlinespil til uhæderlige kommercielle aktiviteter såsom aktiviteter, der på uhæderlig vis får mindreårige brugere til at indgå juridiske forpligtelser (f.eks. via automatiserede abonnementer eller skadelige opringningsprogrammer, der ringer dyre afgiftslinjer op), og som sender konkurrenceforvridende reklamebudskaber (f.eks. produktplacering eller andre skjulte marketingsteknikker);

Or. en

Ændringsforslag 27
Inger Segelström

Udkast til udtalelse
Punkt 9 c (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	9c. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at medtage video-, tv- og computerspil i Safer Internet-programmet;

Or. sv

Ændringsforslag 28
Inger Segelström

Udkast til udtalelse
Punkt 9 d (nyt)

Udkast til udtalelse	*Ændringsforslag*
	9d. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at gøre en kraftig indsats mod de onlinebaserede computerspil, der er rettet mod børn og unge med det formål at give gevinst.

Or. sv